

LEES!

# De kracht van verhalen vertellen

**D**e uit Afghanistan afkomstige psychiater-schrijver Forugh Karimi (1971) schenkt met de debuutroman *De moeders van Mahipar* Afghaanse vluchtelingen een hart en een ziel. Dat kan literatuur, en literatuur alleen. In de media blijven de vijftigduizend Afghanen in Nederland een abstractie. Karimi weet uit haar Afghaanse jeugd wat de kracht is van het vertellen van verhalen: om de winteravonden door te komen werden verhalen verteld. De opening van het emotioneel geladen boek is schokkend. Radioloog Ramin Sam treft zijn vrouw bloedend aan bij hun Nederlandse appartement. Neergestoken lijkt het. Karimi neemt de lezer na deze bloedige proloog mee in de geschiedenis van Ramin. Zelf vluchtte ze hoogzwanger met haar man in 1996 met hulp van mensensmokkelaars naar Nederland en veel van haar eigen bevindingen vind je terug in deze vooroordelen omver schopende vertelling uit het almeer dan veertig jaar door oorlogen geteisterde, vervloekte land. Lolo, Ramin Sams moeder, is de eerste leidende

persoon, die we dankzij het verteltalent van Karimi volgen in haar leven. Vanaf toen ze meisje was en be-laagd werd door ene Rassoel, die het op haar gemunt had en die tijdens de Russische overheersing zijn kans schoon zag haar onder druk te zetten. Vader en broer van Lolo gevangengezet, geëxecuteerd wellicht, een klein broertje ontvoerd en Rassoel die haar belooft dat hij het broertje opspoort in ruil voor haar ja-woord. Het mag duidelijk zijn dat hij het kind eerst zelf heeft laten ontvoeren. Het levert een bruiloftsscène op die zijn weerga niet kent in onze literatuur. Karimi, psychiater in Den Bosch en Eindhoven, schreef het boek in het Nederlands, maar gelukkig is het geschoeid op de leest van de traditioneel Oosterse vertelkunst die we in onze letteren tot heden alleen kenden van wijlen Hafid Bouazza. *De moeders van Mahipar* is zo'n boek dat je koestert en blijft koesteren. Vanwege de literaire kwaliteit en vanwege de immense treurnis om geknechte mensen. Dat God hen moge bijstaan, denk je.

DOOR KOEN EYKHOUT



★★★★☆  
**De moeders van Mahipar**  
Forugh Karimi  
Meridiaan  
23,99 euro

De Limburger 28 Feb '22